

(1) Empfänger/Consignée/Destinataire Gefrag S.p.A. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno		(2) Empfangs- und Bearbeitungsvermerke/ Remarks/Observations		Lieferschein	
				(3) Nr. 00100309	
				(4) Versanddatum/Date of delivery/ Date de livraison 18.01.2018	
(5) Lieferant/Vendor/Fournisseur Lieferantennr. 91000189 finova Feinschneidtechnik GmbH Am Weidenbroich 24 42897 Remscheid		(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ EUR ☐		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd.Fahrzeug ☐ Eigentum ☐ eigen.Fahrzeug ☐ Express ☐ Post ☐	
				184668	
(10) Ihre Zeichen/ your ref./votre ref.	(11) Bestellung Nr./your order/ votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung/our ref./ notre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftragsnr./our No./notre No.
413	550003794701 19.06.2017		J. Eymann	02191 / 5631 -365	AB7084
(19) Versandart/shipment/Expédition	frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart/ Packing/Emballage	(22) Versandzeichen/Marks/Marquage	(23) Gesamtgewicht kg	(24)
per LKW, Sped. Schweitzer	☒	Siehe unten	LKW	Brutto 511,00	410,15 Netto
(25) Versandanschrift/Shipping address/Destinataire					(26) Abladestelle
SvevaTrans s.r.l. Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno					100 14248
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer*/Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung/Description (21) Verpackungsart/Packing/Emballage	(30) Menge/ Quantity/Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) +/- Vermerke
1	0558726300 (2174) D-Teil	Kupplungskörper 1 x TBA-520881 74Stk 31 x TBA-520881 129Stk 1 x TBA-520921 1 x TBA-520921 2 x TBA-520922 32 x VCI-Zuschnitt für KLT 4317 32 x Seitenfaltenhaube VCI für KLT 4317	4.073	Stk	
5001843312 DECLARAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 4073 Quantità effettiva: 2 Prodotto in Italia: no Quantità in Italia: 2 Conferma alla scheda d'imballaggio: Data di rilascio: 25.01.18 Firma: 					
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/ Nr					



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-000545 vom 23.01.2018



18-000545

Ludwigsburg, 23.01.2018
Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FINOVA FEINSCHNEIDTECHNIK GMBH AM WEIDENBROICH 24 42897 REMSCHEID		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenläufigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 26.01.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu REMSCHEID Land / Pays Deutschland Datum / Date 23.01.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 100312-313 2 100309	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 100312-313 2 100309	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 2 EP 2 EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 727 511
Summe: Total		4,00 EP	1.238,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-000545 empfangen am Réception des marchandises le 23-01-18 GETRAG SPA I-70026 MODUGNO G S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO (BA) C.F. & P. IVA 04886850728 presso WICKY S.r.l.s. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 MODUGNO (BA) C.F. & P. IVA 07798100726	
20 FINOVA D-42897 REMSCHEID Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604